

Тактические трактаты Флавия Арриана

Рецензия на книгу С.М. Перевалова «Тактические трактаты Флавия

Арриана: Тактическое искусство; Диспозиция против аланов».

Текст, перевод, комментарий. – М.: Памятники исторической мысли, 2010. 390 с.

В конце минувшего года, под грифом «Российская Академия наук: Институт всеобщей истории» вышел в свет тиражом 800 экземпляров труд ведущего научного сотрудника Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева, кандидата исторических наук Сергея Михайловича Перевалова: «Тактические трактаты Флавия Арриана: Тактическое искусство; Диспозиция против аланов».

Впервые в полном объеме на русском языке автор представляет Флавия Арриана (около 86 – после 161 г.), новый жанр античной литературы – греческие военные трактаты по тактике. Оба произведения автора впервые целиком включены в книгу – это трактаты: «Тактическое искусство» и «Диспозиция против аланов».

Научный труд «Тактическое искусство» был создан в 136/137 годах и, в соответствии с замыслом самого Арриана, делится на две различающиеся содержанием части: одна – собственно «Тактика», а другая – т.н. «Кавалерийский трактат». Хотя, с формальной точки зрения «Тактическое искусство» является единым произведением, и это единство соблюдено в представляемом издании.

В «Тактике» Арриан излагает концепцию военного дела не какой-то одной страны или региона, а античного мира в целом, прежде всего эллинизированной его части. Восприняв основные идеи своих предшественников, он усилил конкретно-историческую направленность трактата, иллюстрируя стандартную и абстрактную схему примерами использования реальных тактических приемов, применявшихся не только греками, но и другими народами, в том числе восточноевропейскими, переднеазиатскими, кавказскими: киммерийцами, скифами, сарматами, аланами.

В качестве источника по истории стран Восточной Европы и Передней Азии тактический трактат Арриана малоизвестен и малоизучен. Отчасти это объясняется отсутствием его полного русского перевода и вводящими в заблужде-



ние устаревшими комментариями немногих фрагментов подготовленного свода античных надписей, опубликованных в оригиналах и с русским переводом ярким представителем знаменитой российской школы классической истории и филологии, крупнейшим русским эпиграфистом Василием Васильевичем Латышевым (1855–1921) (см.: «Scythica et Caucasica». Известия древних писателей, греческих и латинских, о Скифии и Кавказе. – СПб., 1893–1904. Т. I–II, вып. 1–5) и спустя полвека переизданных в академическом журнале «Вестник древней истории» (М.: 1947. № 1–4; 1948. № 1–4; 1949. № 1–4; 1950. № 4; 1952. № 2).

Вторая, меньшая по объему, часть трактата, известная в литературе под названием «Кавалерийский трактат», представляет специальный интерес для историка древней Восточной Европы и эллинизированного Востока тем, что в нем содержатся сведения о некоторых тактических приемах и обычаях коренных народов Переднего Востока: персов, армян, парфян, киммерийцев, скифов, сарматов. Нельзя не согласиться с автором исследования римской политики на Кавказе и переводчиком полного текста трактата, снабдившего его историко-филологическими комментариями: «Его (Флавия Арриана. – В.Б.) трактат эллиноцентричен, однако это эллиноцентризм римского образца, то есть имперский, приспособленный если не к интеграции, то к адаптации (часто – ассимиляции) чужих народов и культур».

Для научной общественности Республики Северная Осетия-Алания и всего Северного Кавказа трактат Флавия Арриана «Диспозиция против аланов» представляет первостепенный интерес, поскольку в нем излагается военная концепция использования реальных тактических приемов самого Арриана против аланов, которые в 136 году н. э. атаковали кавказские владения Римской империи. В этом трактате подробно описаны походный и боевой порядки римской армии, даются инструкции по отражению атак противника в зависимости от того, как складыва-

ется ситуация в сражении и, в отличие от других военных трактатов античного времени, содержатся конкретные сведения о возможных действиях в бою противников римлян – аланов.

Кроме того, приводится уникальная информация о римской армии в Каппадокии – провинции, наместник которой, Флавий Арриан, осуществлял контроль за приграничными с Римской империей землями, прилегавшими к территории частично эллинизированного Южного Кавказа от Каспийского до Черного и Азовского морей. Автор исследования особо отмечает значимость этого трактата для алановедов и других специалистов, исследующих социальную, политическую и военную историю народов Кавказа: «Поименный перечень частей регулярной римской армии, а также союзных римлянам племен и народов, их точные боевые характеристики, позволяют реконструировать военно-политическую ситуацию в регионе с редкой для столь отдаленного времени полнотой и детализацией».

В обширной вводной части научного исследования С.М. Перевалов дает всеобъемлющую характеристику трактатам «Тактическое искусство» и «Диспозиция против аланов» как литературным памятникам и историческим источникам античной эпохи. Основательное и весьма обстоятельно изложенное Введение с 306 развернутыми ссылками в конце состоит из двух разделов: 1) Флавий Арриан: жизнь и творчество, где расследуется имя и происхождение римского полководца, анализируется его жизнь и карьера, с критических позиций освещаются его сочинения и оценивается его творческий путь; 2) тактические трактаты Флавия Арриана, где рассматриваются греческие военные трактаты по тактике, «Тактическое искусство» и «Диспозиция против аланов» Арриана и определяется судьба тактических трактатов Арриана в европейской научной литературе. Надо признать, само Введение представляет самостоятельную научную ценность для российской и европейской исторической и военно-исторической науки.

После Введения следуют разделы: «Рукописный текст», «Основные издания тактических трактатов Флавия Арриана» и «Основные переводы», в которых приводятся все издания на латинском, немецком, французском, английском, русском языках, вышедшие в свет, начиная с XVII века.

В данной книге сначала приводятся оригинальные тексты обоих трактатов на древнегреческом языке (см. стр. 89–136 и 137–145), а после – их перевод на русском языке (см. стр. 149–173 и 175–178). Затем следует исчерпывающий историко-филологический комментарий (см. стр. 181–276 и 277–298), составленный с ясным пониманием предмета исследования и с высоким чувством научной ответственности.

В книге воспроизведен древнегреческий текст с полным научным аппаратом по последнему критическому изданию трактата Флавия Арриана – последнего полного двухтомного собрания сочинений, подготовленного на основе предшествующего обстоятельного издания, осуществленного маститым антиковедом А.Г. Роос (1907, 1928 гг.), опытным антиковедом Г. Вирт, см.: *Flavii Arriani quae extant omnia* / Ed. A.G. Roos et G. Wirth. – Lipsiae, 1967–1968. – Vol. I-II. Полное собрание сочинений Флавия Арриана было издано в знаменитой Тойбнеровской серии (Teubneriana, Leipzig), специализирующейся на издании оригинальных трудов греческих и латинских авторов.

Самостоятельную ценность составляет статья «Римская стратегия на Кавказе в каппадокийское легатство Флавия Арриана». Невозможно переоценить его высокую научную значимость для кавказоведения, прежде всего для более основательного и объективного развития отечественной аланистики.

Книгу завершает приложение, которое объединяет библиографический список, включающий: источники – 37 названий; переводные источники – 48 названий; литературу на русском и западноевропейских языках (411 названий на русском и 376 названий на иностранных языках); список сокращений; указатели – именной, этнографический, предметный, тактико-терминологический; и в самом конце помещено неоправданно краткое англоязычное резюме в виде аннотации.

Военные трактаты известного греко-римского государственного деятеля и выдающегося греческого писателя и историка эпохи «первого эллинского возрождения» (II век н. э.) Флавия Арриана, надо полагать, суммируют его личный опыт контактов с народами Кавказа и свидетельствуют об общественном строе и боевом искусстве народов эллинизированного Востока: Малой Азии, Восточного и Северного Причерноморья. Более того, являются свидетельством зоркого очевидца, непосредственно и умело перенимавшего оригинальную тактику и стратегию боевого искусства грозных аланских всадников.

В книге впервые помещен скульптурный портрет Флавия Арриана и другие иллюстрации: образ вооруженного всадника и его военная экипировка, удивительные по совершенству схемы атаки противника, боевой и походный порядок армии Арриана, тематические карто-схемы эпохи.

Научный труд издан в строгом, академическом художественном оформлении и качественном полиграфическом исполнении, благодаря профессионализму художника серии В.Ю. Яковлева и коллектива сотрудников московского издательства «Памятники исторической мысли».

В.Б. Бесолов,
почетный архитектор РФ.